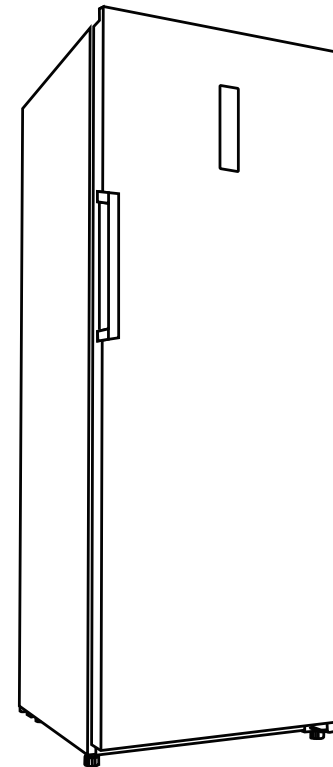


HERAN 使用說明書



禾聯冷凍櫃 變頻直立式風冷型



圖片僅供參考，產品及配件外觀以實物為準

禾聯碩股份有限公司

TEL: (03) 396-1188 FAX: (03) 396-1199
<http://www.heran.com.tw>
免付費服務電話: 0800-667-999
服務傳真專線: (03) 2627866



全台服務中心

總公司: 桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號
南港站: 台北市南港區成功路一段22號
宜蘭站: 宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號
新竹站: 新竹市竹光路197號
台中站: 台中市南屯區精科二路6號
雲嘉站: 嘉義縣民雄鄉中山路19號
台南站: 台南市安南區安新二路199號
高雄站: 高雄市大寮區上寮里上發六路29號
台東站: 台東市連航路102號

TEL: (03) 327-5407
TEL: (02) 6617-7860
TEL: (03) 958-5592
TEL: (03) 610-6383
TEL: (04) 3609-1122
TEL: (05) 310-3755
TEL: (06) 602-5789
TEL: (07) 963-1166
TEL: (089) 239-710

禾聯碩官方網站



QR CODE

目錄

歡迎使用禾聯『冷凍櫃』，為確保使用安全，
操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

安全注意事項	1
1・1 使用注意事項	1
1・2 連結電源	2
1・3 氣候範圍允許的環境溫度	3
1・4 無氟	3
產品功能	4
2・1 產品功能、外觀部件名稱	4
使用說明	5
3・1 安裝地點	5
3・2 使用前準備	6
3・3 功能	7
3・4 食物儲藏	10
保養與清潔	12
4・1 清潔	12
4・2 故障分析和排除	14
規格表	15

安全注意事項

1 · 1 使用注意事項

警告！

除授權服務人員以外的任何人進行維修或修理（包括拆除蓋板）都是危險的。為避免觸電危險，請勿嘗試自行維修本產品。

警告！

含有可燃材料。

安全提示

- ◆ 不要使用吹風機或可加熱的電器進行除霜。
- ◆ 含有易燃氣體或液體的容器可能會在低溫下洩漏。
- ◆ 不要在冷凍櫃中存放任何易燃材料的容器，如噴霧罐，滅火器補充盒等。
- ◆ 如果雙手潮濕，請勿從冷凍室中取出物品，否則可能導致皮膚擦傷或凍傷。瓶子和罐子不得放入冷凍櫃冷凍，因為當內容物凍結時它們會爆裂。
- ◆ 應遵守製造商建議的存儲時間。請參閱相關說明。
- ◆ 不要讓兒童篡改零件或玩冷凍櫃。冷凍櫃很重。搬家時要小心。更改規格或嘗試以任何方式修改此產品都是危險的。
- ◆ 請勿在冷凍櫃內存放易燃氣體或液體。
- ◆ 如果電源線損壞，必須由製造商，其服務代理商或類似的合格人員更換，以避免危險。
- ◆ 本產品適用於家用和類似應用，如：
 - 商店中的員工廚房、辦公室和其他工作環境中；
 - 農場房屋以及酒店，汽車旅館和其他住宅類型環境中的客戶；
- ◆ 餐飲和類似的非零售應用。
 - 保持外箱或內置結構中的通風口暢通無阻。
 - 除了製造商推薦之外，不要使用機械設備或其他方法來加速除霜過程。
 - 不要損壞製冷劑迴路。
- ◆ 請勿在本產品中存放易燃推進劑等氣溶膠罐等爆炸性物質。

安全注意事項

- 警告：請勿在冷凍櫃內使用電器，除非它們屬於製造商推薦的類型。
- 警告：您的冷凍櫃和絕緣材料中使用的製冷劑需要特殊的處理程序。
- 警告：放置冷凍櫃時，請確保電源線沒有被夾住或損壞。
- 警告：請勿在冷凍櫃後部放置多個便攜式插座或便攜式電源
為避免食物變質或損壞，請遵守以下說明：
- 長時間打開門會導致冷凍櫃內溫度顯著升高。
- 將生肉和魚放入冷凍櫃內的適當容器中，以免與其接觸或接觸滴到其他食物上。
- 冷凍食品隔間適合存放預先冷凍食品，儲存或製作冰塊。
- 如果冷凍櫃長時間處於空閒狀態，請關閉、除霜、清潔、乾燥等等。

1 · 2 連結電源

警告！

- 不正確使用接地插頭可能會導致觸電危險。如果電源線損壞，請由授權服務中心更換。
- 為了您的安全，本產品應正確接地。
- 電源線應固定在冷凍櫃後面，不得暴露或懸掛，以防止意外傷害。
- 切勿拉動電源線拔下冷凍櫃插頭。務必牢牢抓住插頭並從插座中直接拉出。

氣候範圍

- 銘牌上提供了有關冷凍櫃氣候範圍的信息。它指示設備的操作在哪個環境溫度（即設備工作的室溫）最佳。

安全注意事項

1・3 氣候範圍允許的環境溫度

氣候範圍	允許的環境溫度
SN	10° C ~ 32° C
N	16° C ~ 32° C
ST	16° C ~ 38° C
T	16° C ~ 43° C

如果電源線損壞，必須由製造商，其服務代理商或類似的合格人員更換，以避免危險。

1・4 無氟

本產品使用R600a環保冷媒，不會對臭氧層造成損害，對全球變暖的影響非常小。R600a易燃，密封在製冷系統中，在正常使用過程中不會洩漏。但是，如果由於製冷劑迴路損壞導致製冷劑洩漏，請務必使冷凍櫃遠離火源併盡快打開窗戶進行通風。

產品功能

2.1 產品功能、外觀部件名稱

這是一款帶電子控制的直立式冷凍櫃。它具有全冷藏模式和全冷凍模式的單一切換功能;在全冷凍模式下，它可以用於保存需要冷凍以長期儲存的魚，肉等;在全冷藏模式下，它可以用於新鮮食品儲存，如水果，蔬菜，雞蛋，牛奶等。

★電腦控制

採用電子溫控模式，設計有LED顯示屏，可以對溫度和工作參數進行管理和設置。

★變頻壓縮機技術

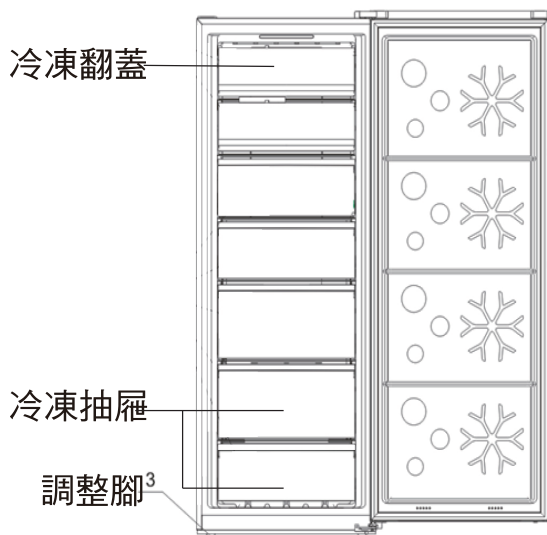
變頻壓縮機，具備降噪、節能及精確的溫度控制等技術，具有卓越的性能。此外，可以根據環境溫度和設定溫度自動調節變頻壓縮機的工作效率，使冷凍櫃保持最佳狀態。

★綠色科技

使用R600a環保冷媒，不會對臭氧層造成損害，對全球變暖的影響非常小，因此是環保產品。

★更加人性化的設計

提供多樣人性化功能，如自動溫度控制，斷電記憶，開機延遲，自動報警，急速冷凍和急速冷藏等功能。



註：本說明書中的圖片均為示意，請依實機為主。

使用說明

3.1 安裝地點

1. 通風

冷凍櫃安裝選擇的位置應通風良好且熱空氣較少。請勿將冷凍櫃放置在熱源附近，且避免陽光直射，從而保證製冷效果，同時節省電力消耗。

不要將冷凍櫃放在潮濕的地方，以免冷凍櫃生鏽和漏電。安裝冷凍櫃的房間總空間除以冷凍櫃的冷媒不得小於 $1\text{m}^3(\text{空間})/8\text{g}(\text{冷媒量})$ 。

注意：可以在規格銘牌上找到冷凍櫃的冷媒量。

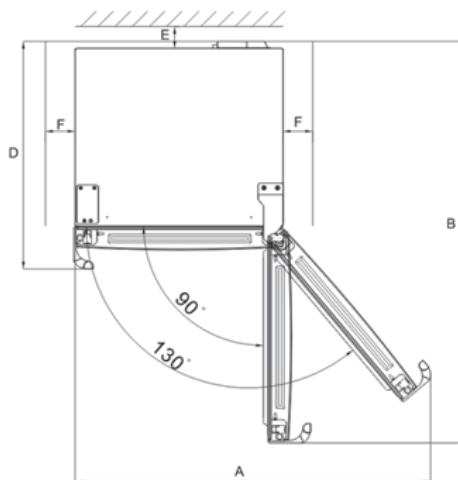
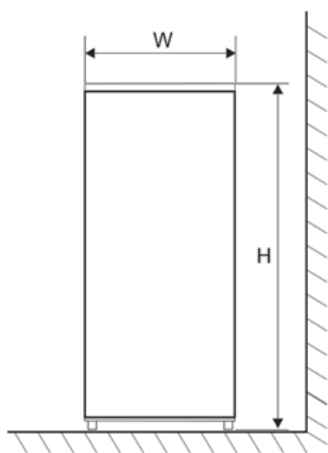
2. 散熱空間

冷凍櫃四周應留有一定的間隙，以利散熱；冷凍櫃上不留有300mm以上的間隙，兩側應留有100mm以上的間隙，背面應留有50mm以上的間隙

工作時，冷凍櫃會向周圍環境散發熱量。因此，頂部至少應留出300mm的自由空間，兩側超過100mm，冷凍櫃側面超過50mm。

尺寸單位為mm：

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
710	770	1855	1197	1357	130	50	100



注意：圖片僅說明了產品的空間需求。

使用說明

3.平地

將冷凍櫃放在堅固平坦的地面（地板）上以保持穩定，否則會產生振動和噪音。
應在冷凍櫃周圍或嵌入式結構中保持暢通無阻的通風。

3・2 使用前準備

1.放置時間

- 冷凍櫃安裝正確並清潔乾淨後，請勿立即打開。請放置2小時後，再將冷凍櫃插電，以確保其正常運行。

2.清潔

- 確認冷凍櫃內的附件，並用軟布擦拭內部。

3.插電

- 將插頭插入實心插座以啟動壓縮機。1小時後，打開冷凍櫃門，如果內部的溫度明顯下降，則表示製冷系統正常工作。

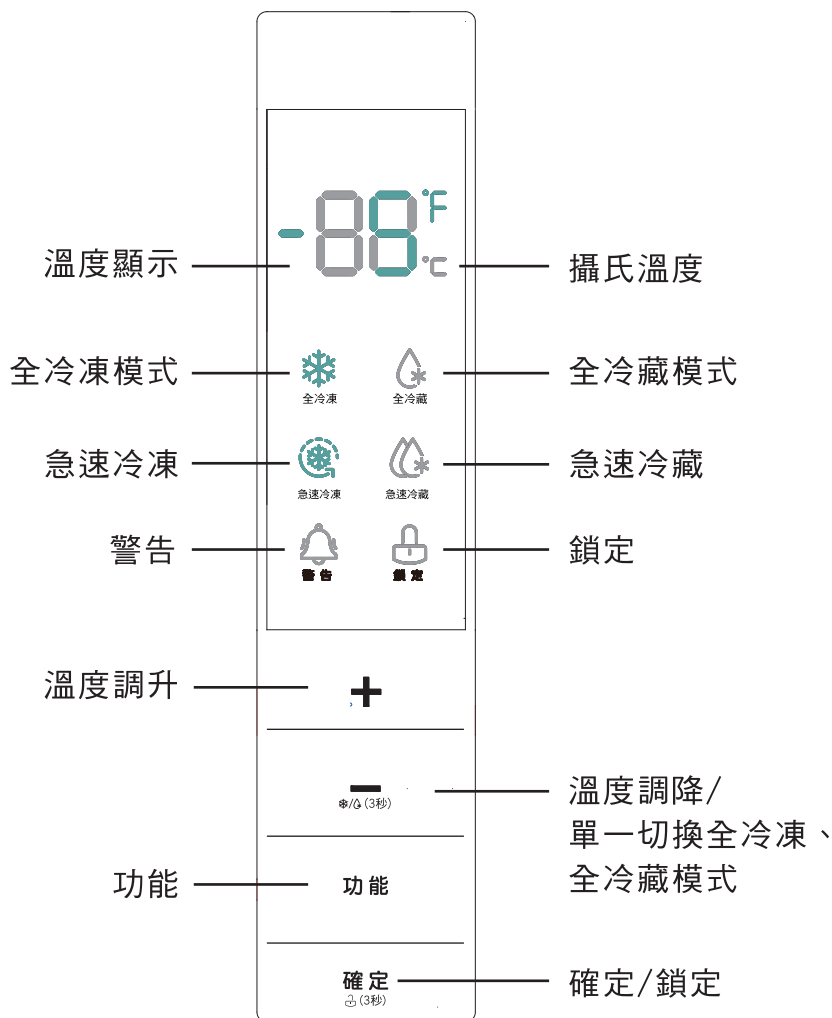
4.儲存食物

- 冷凍櫃運行一段時間後，內部溫度將根據用戶的溫度設置自動控制。冷凍櫃溫度充分下降後，放入食物，通常需要2~3小時才能完全冷卻。在夏季，因氣溫較高，食物完全冷卻需要4個多小時（請在內部溫度冷卻之前盡量少地打開冷凍櫃門）。
- 如果冷凍櫃安裝在潮濕的地方，請務必檢查接地線和漏電斷路器是否正常。如果冷凍櫃接觸牆壁而產生振動噪音，或者牆壁因壓縮機周圍的空氣對流而變黑，則將冷凍櫃移離牆壁。安裝冷凍櫃可能會對手機、電話、無線電接收器及周圍的電視造成乾擾噪聲或圖像混亂，因此在這種情況下盡量將冷凍櫃保持在盡量遠的地方。

使用說明

3・3 功能

顯示面板如下圖所示：



使用說明

當冷凍櫃第一次連接到電源時，顯示面板上的所有圖標都會亮起2秒，系統在初始設定-18℃的全冷凍模式下運行。當門關閉時，如果在3分鐘內沒有按鍵操作，顯示屏將自動熄滅。如果打開門或按下任何鍵，顯示屏將亮起。

以下按鍵操作僅在按鍵解鎖並在顯示屏上亮起時才有效。
(有關解鎖按鍵，請參閱鎖定功能說明)

1.功能

- 在全冷凍/全冷藏模式之間切換按住“-”鍵3秒，即可單一切換全冷凍或全冷藏。

- 溫度設置

首次按‘+’或‘-’，‘+，-’鍵閃爍，然後再次按“+”或“-”鍵將溫度調節到所需的溫度值，最後按確定鍵或等待5秒以完成上述溫度設置。

溫度設定範圍循環如下：

在全冷藏模式：1℃→2℃→3℃→4℃→5℃→6℃；

在全冷凍模式下：-16℃→-17℃→-18℃→-19℃→-20℃→-21℃→-22℃；

- 攝氏/華氏溫度顯示切換

1.此產品具有攝氏度和華氏度兩種顯示狀態，兩者之間可以相互切換：長按「溫度調節鍵(+)」3秒，可以實現攝氏度與華氏度顯示的切換。

2.每次斷電再上電之後，產品設定溫度會按照華氏度顯示；

- 急速冷凍

1) 啟用急速冷凍功能後，溫度自動控制在-32℃，運行26小時後，急速冷凍功能退出。快速冷卻冷凍室溫度有利於防止食物營養以防止丟失和保持新鮮。

在急速冷凍模式下，無法設定溫度。

急速冷凍功能只能在全冷凍模式下啟用。

2) 啟用急速冷凍功能

在全冷凍模式下，按功能鍵選擇急速冷凍，直到相應的圖標閃爍，然後在5秒內按確定/鎖定鍵確認。如果未在5秒內按下確定/鎖定鍵，則設置將無效。

3) 退出急速冷凍功能

累計運行時間為26小時後，急速冷凍功能將自動退出。

在急速冷凍模式下，按功能鍵選擇急速冷凍，直到相應的圖標閃爍，然後按

使用說明

▪ 急速冷藏

1) 啟用急速冷藏功能後，溫度將自動控制在2℃。急速冷藏溫度有利於防止食物營養以防止丟失和保持新鮮。

在急速冷藏模式下，無法設定溫度。

只能在全冷藏模式下啟用急速冷藏功能。

2) 啟用急速冷藏功能

在全冷藏模式下，按功能鍵選擇急速冷藏，直到相應的圖標閃爍，然後在5秒內按確定/鎖定鍵確認。如果未在5秒內按下確定/鎖定鍵，則設置將無效。

3) 退出急速冷藏功能

在急速冷藏模式下，按功能鍵選擇急速冷藏，直到相應的圖標閃爍，然後按確定/鎖定鍵確認，退出急速冷藏功能。

▪ 鎖定

1) 啟用鎖定功能時，無法設置溫度和功能，以防止誤操作。

2) 如果在3分鐘內沒有按鍵操作，將自動啟用鎖定功能。

3) 手動啟用/退出鎖定功能：按住確定/鎖定 3秒，然後啟用/禁用鎖定功能。

▪ 門開警報

如果門打開超過3分鐘，將持續發出蜂鳴器警報，按下任何鍵即可停止，但如果門保持打開則會在3分鐘後停止警報。在門關閉之前，警示會維持恆亮。

▪ 斷電記憶

在電源故障的情況下，當電源恢復時，冷凍櫃將保持電源故障之前的運行狀態。

▪ 上電延遲

為了保護壓縮機在短時間停電（即小於5分鐘）的情況下不被損壞，壓縮機在通電後不會立即啟動。

使用說明

▪ 高溫警報（僅在停電後）

當冷凍櫃系統通電時，如果設置為全冷凍模式且溫度高於-10℃，則溫度數字會在顯示屏上閃爍。當按下任何鍵時，可以顯示系統通電的溫度，當再次按下任何鍵或5秒後，將恢復正常顯示。

▪ 故障報警

如果操作面板上顯示E0，E1，E2，EH或EC，則表示冷凍櫃有故障。在這種情況下，請聯繫售後人員進行售後處理。

3·4 食物儲藏

- 在全冷藏模式下：它適用於儲存不需要冷凍的食物，熟食，啤酒，雞蛋，一些需要冷藏的調味品，牛奶，果汁等。
- 在全冷凍模式下：它適用於冰淇淋，冷凍食品和長期保存的食品的儲存。
- 擱架：拆卸擱板時，先將其抬起，然後將其拉出;安裝擱板時，請在放下之前將其放置到位。

食物儲存注意事項(全冷藏模式)

在將食物存放在冷凍櫃內之前，最好先將食物清洗乾淨並擦乾。在將食物放入之前，建議將它們密封起來，以防止水分蒸發，一方面保持水果和蔬菜纖維，另一方面防止異味。

不要在冷凍櫃內放入太多或太重的食物。保持食物之間足夠的空間;如果太近，冷空氣流會被堵塞，從而影響製冷效果。不要存放過量或超重的食物，以免架子被壓壞。儲存食物時，與內壁保持一定距離;並且不要將富含水分的食物放在後壁附近，以免它們在內壁上凍結。

食品的分類儲存

食品應按類別儲存，每天食用的食物放在貨架前面，這樣可以縮短開門時間，避免食品因過期而變質。

使用說明

在全冷凍模式下

- 冷凍室溫度控制在-18℃以下，建議將食品長期保存在冷凍室內，但應遵守食品包裝上標明的保存期限。
- 冷凍抽屜用於儲存需要冷凍的食物。大塊大小的魚和肉應切成小塊，然後裝入保鮮袋中，然後均勻地分佈在冷凍抽屜內。

急速冷凍

- (1) 請參閱“功能”部分中有關急速冷凍功能的說明。
 - (2) 與正常冷凍相比，急速冷凍使食物以最快的速度冷凍。急速冷凍可以將食物水分冷凍成細小的冰晶，不會損壞細胞膜，因此解凍時細胞汁不會丟失，可以保持食物原有的新鮮度和營養。
 - (3) 急速冷凍功能旨在保持冷凍食品的新鮮，使食品在最短的時間內徹底冷凍。急速冷凍消耗比正常冷凍更多的能量。
- ★將熱食冷卻至室溫，然後將其放入冷凍室。
 - ★請勿將裝有液體的玻璃容器或密封在冷凍室內的罐裝液體放入，以免液體凍結後因體積膨脹而爆裂。
 - ★將食物分成適當的小部分
 - ★在冷凍前最好將食物包起來，使用的包裝袋應該是乾燥的，以防包裝袋凍結在一起。食品應採用堅固，無味，不透氣和水，無毒無污染的合適材料包裝或覆蓋，以避免交叉污染和氣味轉移。

購買冷凍食品的提示

- 1.購買冷凍食品時，請查看包裝上的儲存指南。
- 2.確認購買冷凍食品的商店中冷凍食品櫃的溫度。
- 3.確保冷凍食品包裝完好無損。
- 4.最後在購物之旅或購買超市購買冷凍產品。
- 5.嘗試在購物和回家途中將冷凍食品放在一起，因為這有助於保持食物涼爽。
- 6.除非可以直接冷凍，否則不要購買冷凍食品。特殊保溫袋可以從大多數超市和五金店購買。這些使冷凍食品保持更長時間。
- 7.冷凍大量新鮮食物時，將溫度調至低溫，降低冷凍溫度，可以快速冷凍，保持食物新鮮度。

保養與清潔

4 · 1 清潔



注意

清潔前，請先拔下電源插頭；請勿用濕手插入或拔出插頭，否則可能會導致觸電和人身傷害。不要將水直接灑在冷凍櫃上，以免生鏽，漏電和發生意外。不要將手伸入冷凍櫃底部，因為可能會被鋒利的金屬角劃傷。

內部清潔和外部清潔

1. 冷凍櫃中的食物殘渣容易產生難聞的氣味，因此必須定期清潔冷凍櫃。建議每月清潔一次。
 2. 取下所有隔板、蓋板和抽屜等，並用柔軟的毛巾或海綿沾溫水或中性洗滌劑清潔。
 3. 經常清除積聚在冷凍櫃後面板和側板上的灰塵。
 4. 使用洗滌劑後，務必用清水沖洗乾淨，然後擦乾。
-



注意

不要使用鬃毛刷、鋼絲刷、洗滌劑、肥皂粉、鹼性洗滌劑、苯、汽油、酸、熱水等腐蝕性或可溶性物品來清洗冷凍櫃及塑料裝飾件等，以免避免損壞。小心擦乾門，用棉線包裹的木製筷子清潔凹槽。清潔後，首先固定門墊的四個角，然後將其逐段嵌入門槽中。

當電源中斷或製冷系統故障

如果冷凍櫃長時間不運行（例如電源中斷或製冷系統故障），請注意冷凍食品。

嘗試盡可能少開冷凍櫃門，這樣即使在炎熱的夏天，食物也能安全地保存幾個小時。

如果您提前收到停電通知：

1) 提前一小時將溫度調到最低，使食物完全凍結（在此期間不要存放新食物！）。當電源及時恢復正常時，將溫度模式恢復到原始設置。

2) 您也可以使用防水容器製冰，並將其放在冷凍櫃的上部，以延長新鮮食物的儲存時間。

注意：一旦使用冷凍櫃，你最好連續使用它；在正常情況下，請勿停止使用，以免影響使用壽命。

除霜

- 本產品具有自動除霜功能，因此無需手動除霜。

換燈

- LED燈用於冷凍櫃照明，省電、使用壽命長。如有任何異常，請聯繫售後服務人員。

保養後進行安全檢查

- 電源線是否破損或損壞？
- 電源插頭是否牢固插入插座？
- 電源插頭是否異常過熱？

4.2 故障分析和排除

故障指示

1.不同故障類型下分項信息顯示

內容如右表所示:

2.當警報的「分項信息」同時需要顯示“E0”、“E1”時顯示“E2”。

序號	故障類型	分項信息
1	間室傳感器故障	兩位數碼顯示 “E0”
2	冷凍蒸發器傳感器故障	兩位數碼顯示 “E1”
3	環境溫度傳感器故障	兩位數碼顯示 “EH”
4	通訊故障	兩位數碼顯示 “EC”



注意

注意：如果電源線和插頭損壞或被灰塵弄髒，可能會導致觸電和火災。如果有任何異常，請拔下電源插頭並與供應商聯繫。

對於以下小故障，並非每個故障都需要由技術服務人員來解決; 你可以嘗試解決問題。

保養與清潔

問題	檢查	解決辦法
• 不製冷	• 電源是否已關閉？ • 斷路器和保險絲是否損壞？	• 重新插電 • 打開門並檢查燈泡是否有亮
• 異常噪音	• 冷凍櫃 是否穩定運作？ • 冷凍櫃 是否與牆壁接觸？	• 調整 冷凍櫃 調整腳 • 移離牆邊
• 冷凍櫃不冷	• 您是否放入熱食或太多食物？ • 您經常開門嗎？ • 陽光直射或靠近爐子等熱源嗎？ • 通風良好嗎？ • 溫度設置過高？	• 當熱食變涼時再將食物放入冷凍櫃 • 檢查並關門 • 將 冷凍櫃 移離熱源 • 清空距離並保持良好通風 • 設置到合適的溫度
• 冷凍櫃裡有異味	• 是否有任何變質的食物？ • 是否需清潔冷凍櫃？ • 您是否放入味道濃烈的食物？	• 丟棄變質的食物 • 清潔冷凍櫃 • 將味道濃烈的食物包裝
• 冷凍櫃外殼發熱	• 箱體四周溫度稍高(手摸會覺得燙的程度)	• 本機種採用節電式除濕管，冷凍櫃箱體四周溫度會稍高一些，此為正常現象。節電除濕管原理是散熱管裝配於箱體四周(內埋式)，有效利用所放出的熱防止箱體四周節露，尤其是剛使用時或夏季外氣溫較高時會有稍熱的感覺，此非故障也不會影響庫內食品，請安心使用。
• 按鍵無反應	• 檢查顯示面板上是否啟用了童鎖功能。	• 按住“確定 / 鎖定”鍵3秒鐘以解鎖鍵，然後執行鍵操作。（有關詳細訊息，請參閱童鎖鍵功能。）
• 無法設定溫度	• 檢查顯示面板上是否啟用了快速冷凍或快速冷卻功能。	• 退出特殊功能模式，即可設置溫度（有關詳細訊息，請參閱功能部分）
• 溫度數字在顯示屏上閃爍	• 是否先前有斷電？	• 按任意鍵解除警報（參見高溫警報功能），然後檢查存放在裡面的食物是否變質。
• 冷凍櫃頂部結霜	• 門體是否下陷？	• 調整下鉸鏈軸以升高門體，從而提高門墊密封性能。



注意：如果上述說明仍無法排除問題，請勿自行拆卸和維修。沒有經驗的人員進行維修可能會造成人身傷害或嚴重故障，請聯繫購買店家或售後服務人員處理。

規格表

主機功能參數	
產 品 型 號	HFZ-B3861F
總 有 效 內 容 積	383L
冷 凍 室 內 容 積	383L
總 額 定 消 耗 電 功 率	330W
電 動 機	150W
除霜加熱裝置	180W
額 定 電 壓 / 額 定 頻 率	110V/60Hz
消 耗 電 量	33kWh/月
系 統 冷 媒 / 冷 媒 量	R600a/82g
絕 緣 發 泡 冷 媒	Cyclo-pentane
氣 候 等 級	ST
重 量	86kg
機 體 尺 寸 (寬 高 深)	W700xH1850xD700(mm)

廢電器處理方法

當您的舊冷凍櫃要廢棄時，請依下列方式處理：

- 1.請將門環取下，以免幼兒進入玩耍，發生意外。
- 2.當購買新冷凍櫃時，汰換之舊冷凍櫃可委由經銷商運回處理。
- 3.請洽各縣市環保局洽詢大型廢家電回收處理方式。

請勿自行隨意丟棄，以免造成環境污染，謝謝合作！